

Programa de Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales Pueblo Quechua

Orientaciones para el educador tradicional y/o docente

Contenidos culturales

Sumaq willanakuna takinakuna ima llaqtaymanta (Relatos, cantos e historias fascinantes de mi pueblo).

Runawan pachamamawan sumaq kawsay (Relación armónica entre las personas y la naturaleza).

La primera unidad del presente Programa de Estudio centra su interés en el desarrollo de habilidades de comunicación oral relacionadas con el conocimiento del entorno natural y comunitario, la valoración del acto de escuchar, el conocimiento de los principios propios de los pueblos andinos y la comprensión de relatos tradicionales que acercan a los estudiantes hacia una valoración positiva de los saberes ancestrales y la cosmovisión quechua. Los ejemplos de actividades abordan de manera gradual el conocimiento y la utilización de palabras y expresiones en lengua quechua, de manera tal de acercar a los niños y niñas hacia la práctica interaccional del idioma, según los contextos sociolingüísticos y las variantes territoriales.

Considerando los contextos sociolingüísticos, se optó por utilizar el mismo relato tradicional con la finalidad de poder apreciar las variaciones en el tratamiento del uso y manejo de la lengua. Así, para el contexto de sensibilización de la lengua el relato a trabajar está en castellano, para el contexto de rescate y revitalización, el mismo relato contiene algunas palabras y frases breves en quechua y para el contexto de fortalecimiento y desarrollo de la lengua, el texto se aprecia en su totalidad en idioma quechua.

Los relatos tradicionales relacionados con la figura del zorro posibilitan el conocimiento de valores y principios culturales propios del pueblo quechua, así como también, el desarrollo de habilidades como el diálogo, el trabajo colaborativo y la capacidad reflexiva acerca del cuidado y protección del medio ambiente.

En cuanto a las actividades de producción propias del pueblo quechua, se presenta un video que trata sobre las tareas que se realizan en relación con el cultivo de la quinua, que permiten acercar a los estudiantes a comprender la fuerte vinculación entre actividades productivas con fiestas y cantos del sembradío que permiten una relación armónica entre las personas y la naturaleza.



Asimismo, es importante señalar que, en Ollagüe la agricultura actualmente se efectúa en sistemas de terrazas ubicadas en las quebradas alledañas protegidas de las heladas, como las de Puquios, Cohasa, Del Inca, Caichape y Amincha, en las que se cultivan papa y alfalfa. Se sugiere, por tanto, organizar salidas a terreno que posibiliten la observación de dichas terrazas y poder vincularlas con los procesos ancestrales de cultivo de productos alimenticios. En tanto, la actividad agrícola en Río San Pedro desapareció hace años por la falta de agua y el consecuente abandono de la población. Por lo que se sugiere al docente y/o educador tradicional, motivar la reflexión en los estudiantes en el cuidado y protección de la naturaleza. En los oasis y quebradas de Tarapacá, de Mamiña, Quipisca y Miñe Miñe, la agricultura es más diversificada, ya que además del cultivo de papas y alfalfa, se agrega el maíz, orégano y frutales, entre otros productos. En algunos casos, esta economía es de auto subsistencia y en otros la producción se destina en parte o totalmente a la venta.

